

# TABLE DES MATIÈRES

REMERCIEMENTS .....	7
ABRÉVIATIONS .....	9
PRÉFACE de Dominique MILLET-GÉRARD .....	11
INTRODUCTION .....	17

## PREMIÈRE PARTIE LA BIBLE CHEZ BALZAC

### CHAPITRE 1 LES BIBLES DE BALZAC ET DE SWEDENBORG

<b>1.1. BALZAC ET LA BIBLE .....</b>	<b>31</b>
1.1.1. LA LECTURE DE LA BIBLE PAR LE JEUNE BALZAC – <i>LOUIS LAMBERT, LE LYS DANS LA VALLÉE</i> – .....	31
1.1.2. LETTRE DE BALZAC À THÉODORE DABLIN (1819); BIBLES PUBLIÉES EN 1819 .....	33
1.1.3. AUTRES ÉDITIONS DE LA BIBLE À L'ÉPOQUE DE BALZAC ..	36
<b>1.2. LA BIBLE CHEZ LES DEUX INTRODUCTEURS DE SWEDENBORG,     DAILLANT DE LA TOUCHE ET JEAN-PIERRE MOËT .....</b>	<b>41</b>
1.2.1. DAILLANT DE LA TOUCHE, <i>ABRÉGÉ DES OUVRAGES         D'EM. SWEDENBORG</i> .....	42
1.2.2. LES TRADUCTIONS DE JEAN-PIERRE MOËT .....	46
<b>1.3. SWEDENBORG ET LA BIBLE .....</b>	<b>50</b>
1.3.1. LE CATALOGUE DE LA <i>SWEDENBORG'S LIBRARY</i> .....	50
1.3.2. LE TÉMOIGNAGE D'AUGUSTUS NORDENSKIÖLD (1790) ...	51
1.3.3. L'EXAMEN DES ÉDITIONS .....	52
1.3.3.1. <i>LA VULGATE</i> .....	53
1.3.3.2. <i>SANTE PAGNINO ET BENITO ARIAS MONTANO</i> .....	53
1.3.3.3. <i>SÉBASTIEN CASTELLION</i> .....	54
1.3.3.4. <i>THE GENEVA BIBLE</i> .....	56

1.3.3.5. <i>EMMANUEL TREMELLIUS, FRANÇOIS DU JON (JUNIUS) ET THÉODORE DE BÈZE</i> .....	57
1.3.3.6. <i>MANASSEH BEN ISRAËL</i> .....	58
1.3.3.7. <i>JAN LEUSDEN</i> .....	59
1.3.3.8. <i>EVERARDUS VAN DER HOOGHT ET SÉBASTIEN SCHMIDT</i> .....	60
1.3.3.9. <i>CHRISTIAN REINECCIUS</i> .....	63
<b>CONCLUSION</b> .....	64

## CHAPITRE 2

### CITATIONS ET IMAGES BIBLIQUES DANS *SÉRAPHÏTA*

<b>2.1. CITATIONS DE LA BIBLE</b> .....	65
2.1.1. EXODE, XIX, XXXIV .....	66
2.1.2. ISAÏE, LI, 6 .....	67
2.1.3. ISAÏE, LII, 7 .....	67
2.1.4. ISAÏE, «VANNER»; LUC, XII, 33 ET XVIII, 22 .....	68
2.1.5. ISAÏE, II, 19; APOCALYPSE, VI, 16 .....	69
2.1.6. MATTHIEU, V, 3-11 .....	70
2.1.7. MATTHIEU, XVII, 1-5 .....	70
2.1.8. ACTES DES APÔTRES, XVII, 28 .....	71
<b>2.2. IMAGES BIBLIQUES</b> .....	71
2.2.1. CRÉATION DU MONDE (Gn, I) ET «LE VERBE ÉTAIT EN DIEU» (Jn, I, 1) .....	72
2.2.2. SOUFFLE DE DIEU (Gn, I, 2; II, 7) .....	73
2.2.3. CRÉATION DE L'HOMME (Gn, II, 7) .....	74
2.2.4. ÈVE CONNAISSANT LE BIEN ET LE MAL (Gn, III, 1-7) .....	74
2.2.5. AGAR (Gn, XXI, 16) ET ISAÏE (VI, 6-8) .....	75
2.2.6. L'ÉCHELLE DE JACOB (Gn, XXVIII, 10-12) .....	76
2.2.7. LUTTE DE JACOB (Gn, XXXII, 22-32) .....	76
2.2.8. LA VERGE DE MOÏSE ET D'AARON (Ex, VII, 8-20) .....	77
2.2.9. PASSAGE DE LA MER ROUGE (Ex, XIV, 21-22) .....	78
2.2.10. ROCHER D'OÙ JAILLIT DE L'EAU (Ex, XVII, 1-6; Nb, XX, 1-11) .....	78
2.2.11. DIEU JALOUX (Ex; Dt; Jos) .....	78
2.2.12. L'ÂNESSE DE BALAAM (Nb, XXII, 21-35) .....	79

2.2.13. DAVID ET L'ARCHE SAINTE (I Rs, VI, 21, VII, 1-2; II Rs, VI, 1-23) . . . . .	80
2.2.14. LE CHAR DE FEU (IV Rs, II, 1, 11-12) . . . . .	80
2.2.15. AIGLE ET COLOMBE (Jb, XXXIX, 30; Ct, V, 12; ÉVANGILES) . . . . .	81
2.2.16. LES OS DESSÉCHÉS (Ez, XXXVII, 1-10; Jl, III, 2, 12) ET LAZARE RESSUSCITÉ (Jn, XI, 1-44) . . . . .	82
2.2.17. L'APPARITION D'UNE MAIN (Da, V, 1-30) ET LES DEUX SONGES DE PHARAON (Gn, XLI, 1-32) . . . . .	83
2.2.18. DÉLIER LES CORDONS DES SOULIERS (Mt, III, 11; Mc, I, 7; Lc, III, 16; Jn, I, 27) . . . . .	84
2.2.19. COLOMBE (Mt, III, 16; Mc, I, 10; Lc, III, 22; Jn, I, 32) . . . . .	84
2.2.20. TENTATION (Mt, IV, 1-11; Lc, IV, 1-13) ET SOUFFRANCE DE JÉSUS-CHRIST (Mt, XXVI, 36-46; Lc, XXII, 39-46) . . . . .	85
2.2.21. MAMMON (Mt, VI, 24; Lc, XVI, 13) . . . . .	86
2.2.22. «LE FILS DE L'HOMME N'A PAS OÙ REPOSER SA TÊTE» (Mt, VIII, 20; Lc, IX, 58) . . . . .	87
2.2.23. «QUITTER SA DEMEURE» (Mt, VIII, 22, XVI, 24, XIX, 21, ETC.) . . . . .	88
2.2.24. LA FOURNAISE DU FEU (Mt, XIII, 42, 50) . . . . .	89
2.2.25. JÉSUS SUR LA MER (Mt, XIV, 25-31; Mc, VI, 48-50; Jn, VI, 19-20); L'ANNEAU DE SALOMON . . . . .	89
2.2.26. TRANSFIGURATION (Mt, XVII, 1-7; Mc, IX, 1-7; Lc, IX, 28-36) . . . . .	90
2.2.27. JARDIN DES OLIVIERS (Mt, XXVI, 30-46; Mc, XIV, 26-42; Lc, XXII, 39-46) . . . . .	90
2.2.28. LA MORT ET LA RÉURRECTION DU CHRIST (Mt, XXVII-XXVIII; Mc, XV-XVI; Lc, XXIII-XXIV; Jn, XIX-XXI) . . . . .	91
2.2.29. SINAÏ (Ex, XIX-XX) ET GOLGOTHA (Mt, XXVII, 33; Mc, XV, 22; Lc, XXIII, 33; Jn, XIX, 17) . . . . .	91
2.2.30. «ILS NE SAVENT CE QU'ILS FONT» (Lc, XXIII, 34) . . . . .	92
2.2.31. EMMAÛS (Lc, XXIV, 13-35) . . . . .	92
2.2.32. LUMIÈRE (Jn, I, 1-9) . . . . .	93
2.2.33. CONVERSION DE SAINT PAUL (Ac, IX, 3-4) . . . . .	93
2.2.34. VASE D'ÉLECTION (Ac, IX, 15) . . . . .	94
2.2.35. <i>IGNOTO DEO</i> (Ac, XVII, 22-23) . . . . .	94
2.2.36. «VIVRE EN DIEU» (Ac, XVII, 28); MOÏSE, JÉSUS-CHRIST, APÔTRES ET SAINT PAUL . . . . .	95

2.2.37. APOCALYPSE .....	96
2.2.38. LA BÊTE DISPARUE (Ap, XVII) .....	96
2.2.39. L'ANGE EXTERMINATEUR ET LA GENÈSE .....	97
<b>CONCLUSION</b> .....	<b>98</b>

**DEUXIÈME PARTIE**  
**TROIS REPRÉSENTATIONS BIBLIQUES DE SÉRAPHÎTA :**  
**LE SÉRAPHIN, LE CHRIST ET LE VERBE**

CHAPITRE 1  
**SÉRAPHÎTA ET LE SÉRAPHIN**

À propos de l'origine du nom de « Sêraphîta-Sêraphîtûs » .....	103
Le Sêraphin de Théophile Bra : modèle de Sêraphîta-Sêraphîtûs .	105
« Sêraphin » selon le <i>Grand Dictionnaire universel du XIX<sup>e</sup> siècle</i> .	108
<b>1.1. LE SÉRAPHIN DANS LA VISION D'ISAÏE (CHAPITRE VI) ET LES INTERPRÉTATIONS THÉOLOGIQUES</b> .....	<b>109</b>
1.1.1. DENYS L'ARÉOPAGITE, <i>LA HIÉRARCHIE CÉLESTE</i> .....	110
1.1.2. SAINT GRÉGOIRE LE GRAND, <i>HOMÉLIES SUR LES ÉVANGILES</i>	112
1.1.3. SAINT THOMAS D'AQUIN, <i>LA SOMME THÉOLOGIQUE</i> .....	114
1.1.4. SAINT FRANÇOIS D'ASSISE : LE SÉRAPHIN ET LES STIGMATES	115
1.1.5. SWEDENBORG, LES ANGES D'AMOUR .....	116
<b>1.2. LE SÉRAPHIN DANS LA LITTÉRATURE</b> .....	<b>118</b>
1.2.1. DANTE ALIGHIERI, <i>LA DIVINE COMÉDIE</i> .....	118
1.2.2. MILTON, <i>LE PARADIS PERDU</i> .....	119
1.2.3. THOMAS MOORE, <i>LES AMOURS DES ANGES</i> .....	121
<b>1.3. LE SÉRAPHIN DANS SÉRAPHÎTA</b> .....	<b>123</b>
1.3.1. SÉRAPHINS DANS LES TEXTES BALZACIENS .....	123
1.3.2. DE L'ANGE BLANC DANS <i>LOUIS LAMBERT</i> AU SÉRAPHIN BRÛLANT DANS <i>SÉRAPHÎTA</i> .....	126
1.3.2.1. <i>L'ÉLABORATION DE LOUIS LAMBERT ET LA GENÈSE</i> DE SÉRAPHÎTA .....	127
1.3.2.2. « LES ANGES SONT BLANCS ! » .....	129
1.3.2.3. <i>DE L'ANGE BLANC À L'ANGE BRÛLANT</i> .....	132
1.3.3. SÉRAPHÎTA EMBRASÉE D'AMOUR DE DIEU .....	133

## CHAPITRE 2 SÉRAPHÎTA ET LE CHRIST

<b>2.1. JÉSUS-CHRIST DANS LES ÉCRITS BALZACIENS</b> .....	143
2.1.1. HÉROS DE L'HUMANITÉ .....	144
2.1.1.1. DIEU / JÉSUS-CHRIST .....	144
2.1.1.2. "CHRIST" .....	145
2.1.1.3. MAÎTRE ET RÉFORMATEUR DE LA SEULE RELIGION DE L'HUMANITÉ .....	146
2.1.1.4. "SPÉCIALISTE" .....	147
2.1.2. ENSEIGNEMENTS DE JÉSUS-CHRIST .....	148
2.1.2.1. DOCTRINE DE L'ÉGALITÉ .....	149
2.1.2.2. DOCTRINE DE L'AMOUR .....	149
2.1.2.3. LA RÉSIGNATION .....	150
2.1.2.4. L'ADULTÈRE .....	151
2.1.3. GRANDES SCÈNES DE LA VIE DE JÉSUS-CHRIST .....	152
2.1.3.1. TRANSFIGURATION (Mt, XVII, 2-4; Mc, IX, 2-5; Lc, IX, 29-33) .....	152
2.1.3.2. CRUCIFIXION (Mt, XXVII; Mc, XV; Lc, XXIII; Jn, XIX) .....	153
<b>2.2. SÉRAPHÎTA, FIGURE DU CHRIST</b> .....	155
2.2.1. LE CHRIST SYMBOLISÉ PAR L'AGNEAU, SÉRAPHÎTA PAR LA BREBIS .....	155
2.2.1.1. L'AGNEAU ET LA BREBIS .....	155
2.2.1.2. L'AGNEAU, « GRANDE FIGURE DES ANGES MÉCONNUS ET PERSÉCUTÉS » .....	158
2.2.2. L'AGLE, SYMBOLE DE L'APÔTRE SAINT JEAN ET DU SERVITEUR DAVID .....	161
2.2.2.1. L'AGLE DE PATHMOS .....	161
2.2.2.2. LE SERVITEUR DAVID, LAZARE RESSUSCITÉ ET SAINT JEAN BIEN-AIMÉ .....	163
2.2.2.3. VISION APOCALYPTIQUE DE DAVID .....	164
2.2.2.4. SÉRAPHÎTA ENTERRÉE PAR LA MAIN DE DAVID .....	166
2.2.3. ASSOMPTION, TRANSFIGURATION ET ASCENSION .....	168
2.2.3.1. ASSOMPTION .....	168
2.2.3.2. TRANSFIGURATION .....	169
2.2.3.3. ASCENSION .....	172

CHAPITRE 3  
LE VERBE ET LA PAROLE

Réflexions linguistiques de Louis Lambert :	
mot, verbe et parole . . . . .	175
Le « VERBE » et la « PAROLE » selon le <i>Grand Dictionnaire universel du XIX<sup>e</sup> siècle</i> . . . . .	176
Le « VERBE » et la « PAROLE » au sens théologique . . . . .	177
<b>3.1. LE VERBE ET LA PAROLE DANS LES TEXTES BALZACIENS . . . . .</b>	<b>178</b>
3.1.1. LE VERBE . . . . .	179
3.1.1.1. <i>LE VERBE DIVIN</i> . . . . .	179
3.1.1.2. <i>LE VERBE INCARNÉ</i> . . . . .	179
3.1.1.3. <i>LE VERBE AVEC UNE MAJUSCULE</i> . . . . .	180
3.1.2. LA PAROLE . . . . .	180
3.1.2.1. <i>LA PAROLE DE DIEU</i> . . . . .	181
3.1.2.2. <i>LA PAROLE ET L'ACTION</i> . . . . .	182
3.1.2.3. <i>LA PAROLE AVEC UNE MAJUSCULE</i> . . . . .	183
<b>3.2. LE VERBE ET LA PAROLE DANS <i>LE LIVRE MYSTIQUE</i> . . . . .</b>	<b>183</b>
3.2.1. LE VERBE, PRINCIPE DE L'UNIVERS . . . . .	183
3.2.1.1. <i>LE VERBE CRÉATEUR : LA GENÈSE, L'ÉVANGILE DE SAINT JEAN ET L'APOCALYPSE</i> . . . . .	184
3.2.1.2. <i>LE VERBE ET L'ACTION</i> . . . . .	185
3.2.1.3. <i>MOUVEMENT, NOMBRE, PAROLE</i> . . . . .	186
3.2.1.4. <i>LES PAROLES HIÉRARCHISÉES</i> . . . . .	187
3.2.1.5. <i>LA PAROLE RÉPANDUE DANS LE MONDE</i> . . . . .	188
3.2.2. LA RÉVÉLATION DE LA PAROLE . . . . .	189
3.2.2.1. <i>LA PAROLE DE DIEU</i> . . . . .	189
3.2.2.2. <i>LA SCIENCE SPIRITUELLE DE LA PAROLE</i> . . . . .	189
3.2.2.3. <i>CORRESPONDANCES</i> . . . . .	190
3.2.3. SÉRAPHÎTA SE FAIT VERBE . . . . .	191
3.2.3.1. <i>LE VERBE INCARNÉ</i> . . . . .	191
3.2.3.2. <i>LE GÉNIE DE LA PRIÈRE</i> . . . . .	191
3.2.3.3. <i>PROCLAMER LA PAROLE</i> . . . . .	193
3.2.3.4. <i>PAROLE, LUMIÈRE ET VIE</i> . . . . .	193

**TROISIÈME PARTIE**  
**LE MYSTICISME DANS *SÉRAPHÎTA***

CHAPITRE 1  
DIVERS ASPECTS  
DU MYSTICISME BALZACIEN

<b>1.1. LA RELIGION DE L'APÔTRE SAINT JEAN ET LA RÉVÉLATION DES MYSTÈRES</b> .....	198
<b>1.2. L'AMOUR DE DIEU</b> .....	200
<b>1.3. L'UNION AVEC DIEU</b> .....	200
<b>1.4. LA PRIÈRE</b> .....	201
<b>1.5. LA SOLITUDE</b> .....	203
<b>1.6. LA RÉSIGNATION</b> .....	204
<b>1.7. LA THÉOSOPHIE MYSTIQUE</b> .....	205

CHAPITRE 2  
MYSTIQUES CHRÉTIENS

Ouvrages reliés (d'après une facture datant de 1833) .....	209
<b>2.1. <i>L'IMITATION DE JÉSUS-CHRIST</i></b> .....	210
<b>2.2. SAINTE THÉRÈSE D'AVILA (1515-1582)</b> .....	215
<b>2.3. JACOB BÈHME (1575-1624)</b> .....	220
<b>2.4. ANTOINETTE BOURIGNON (1616-1680)</b> .....	223
<b>2.5. M<sup>ME</sup> GUYON, JEANNE-MARIE BOUVIER DE LA MOTHE [OU LA MOTTE] (1648-1717)</b> .....	228
<b>2.6. FÉNELON, FRANÇOIS DE SALIGNAC DE LA MOTHE (1651-1715)</b> .....	234
<b>2.7. SAINT-MARTIN, LOUIS-CLAUDE DE (1743-1803)</b> .....	239
<b>2.8. ECKARTSHAUSEN, KARL VON (1752-1803)</b> .....	250

## CHAPITRE 3 SWEDENBORG

« 8 Swedenborg » (facture de reliures, 1833) .....	255
<b>3.1. LES ÉDITIONS DES OUVRAGES SWEDENBORGIENS</b>	
<b>À L'ÉPOQUE DE BALZAC</b> .....	256
3.1.1. TRADUCTIONS DES OUVRAGES DE SWEDENBORG (1740-1824) .....	256
3.1.2. RÉFÉRENCES DES OUVRAGES SWEDENBORGIENS	
DANS <i>SÉRAPHÏTA</i> .....	258
Bibliothèque de M. Becker .....	258
Citations dans <i>SéraphÏta</i> .....	261
3.1.2.1. <i>ARCANES CÉLESTES</i> .....	262
3.1.2.2. <i>DU CIEL ET DE L'ENFER</i> .....	263
3.1.2.3. <i>DE LA NOUVELLE JÉRUSALEM, ET DE SA DOCTRINE</i> <i>CÉLESTE</i> .....	264
3.1.2.4. <i>DES TERRES ASTRALES</i> .....	265
3.1.2.5. <i>LA SAGESSE ANGÉLIQUE SUR LE DIVIN AMOUR</i> <i>ET SUR LA DIVINE SAGESSE</i> .....	265
3.1.2.6. <i>L'APOCALYPSE RÉVÉLÉE</i> .....	267
3.1.2.7. <i>L'AMOUR CONJUGAL</i> .....	268
3.1.2.8. <i>LA VRAIE RELIGION CHRÉTIENNE</i> .....	268
3.1.2.9. <i>L'EXPOSITION DU SENS INTERNE</i> .....	273
CONCLUSION: « 8 SWEDENBORG » DANS LA BIBLIOTHÈQUE DE BALZAC .....	274
<b>3.2. CITATIONS DE LA BIBLE TIRÉES DE SWEDENBORG</b> .....	276
3.2.1. SIX CITATIONS DE LA BIBLE TIRÉES DE L' <i>ABRÉGÉ</i>	
DANS <i>SÉRAPHÏTA</i> .....	276
3.2.1.1. <i>PSAUME, CXXXV, 5</i> .....	276
3.2.1.2. <i>SAGESSE, VII, 25-27</i> .....	277
3.2.1.3. <i>LUC, XX, 35</i> .....	278
3.2.1.4. <i>JEAN, III, 12</i> .....	279
3.2.1.5. <i>APOCALYPSE, XIX, 17-18 ET XII, 1, 14</i> .....	280
3.2.1.6. <i>APOCALYPSE, XXII, 10</i> .....	281
3.2.2. IMAGES BIBLIQUES TIRÉES DE L' <i>ABRÉGÉ</i> .....	282
3.2.2.1. <i>CRÉATION DE LA FEMME</i> .....	282
3.2.2.2. <i>L'OUVERTURE DES YEUX SPIRITUELS</i> .....	283
3.2.2.3. <i>LA NOUVELLE JÉRUSALEM</i> .....	283



3.2.3. DEUX CITATIONS DE LA BIBLE TIRÉES DES TRADUCTIONS DE MOËT .....	284
3.2.3.1. ÉZÉCHIEL, XI, 1, 24 (III, 12, 14; VIII, 3) .....	284
3.2.3.2. APOCALYPSE, XXI, 1 .....	285
<b>3.3. SWEDENBORG VU PAR BALZAC</b> .....	287
3.3.1. PERSONNE DOUCE ET SOLITAIRE .....	288
3.3.2. ÉCRIVAIN FÉCOND .....	288
3.3.3. SAVANT ENCYCLOPÉDIQUE .....	289
3.3.4. POÈTE .....	290
3.3.5. THÉOSOPHE MYSTIQUE .....	291
3.3.6. VOYANT .....	292
3.3.7. PROPHÈTE .....	294
3.3.8. EXÉGÈTE DE LA BIBLE .....	295
3.3.9. "BOUDDHA DU NORD" .....	297
<b>3.4. L'INFLUENCE DE LA PENSÉE SWEDENBORGIIENNE</b> .....	298
3.4.1. L'UNIQUE RELIGION .....	299
3.4.2. L'UNIQUE DIEU .....	300
3.4.3. L'ANGÉOLOGIE .....	301
3.4.3.1. CROYANCE AUX ANGES ET AUX MONDES CÉLESTES ....	301
3.4.3.2. ANGE-FEMME .....	302
3.4.3.3. ESPRITS ANGÉLIQUES .....	304
3.4.3.4. « AIMER, C'EST LA VIE DES ANGES! » .....	305
3.4.4. LA PERFECTION DE L'HOMME INTÉRIEUR .....	305
3.4.4.1. L'ÊTRE INTÉRIEUR ET LES EXISTERS .....	306
3.4.4.2. SPHÈRES .....	308
3.4.4.3. NATUREL, SPIRITUEL ET DIVIN .....	310
3.4.4.4. TROIS AMOURS .....	312
3.4.4.5. L'AMOUR ET LA SAGESSE .....	313
3.4.4.6. LE MARIAGE DANS LE CIEL .....	316
3.4.4.7. UBIQUITÉ .....	318
3.4.4.8. RÉSURRECTION .....	319
3.4.5. LA DOCTRINE DES CORRESPONDANCES .....	320
<b>CONCLUSION</b> .....	325

CONCLUSION GÉNÉRALE .....	327
---------------------------	-----

## ANNEXE I

## LA BIBLE DANS LES AUTRES TEXTES BALZACIENS

QUE <i>SÉRAPHÎTA</i> .....	333
----------------------------	-----

1) Genèse — 2) Exode — 3) Nombres — 4) Josué — 5) Juges — 6) Rois ;  
Chroniques — 7) Job — 8) Psaumes — 9) Ecclésiaste — 10) Cantique  
des Cantiques — 11) Isaïe — 12) Jérémie — 13) Ézéchiel — 14) Daniel  
— 15) Joël — 16) Sophonie — 17) Maccabées — 18) Évangiles ;  
Matthieu ; Luc ; Jean — 19) Actes des Apôtres — 20) Épîtres —  
21) Apocalypse

## ANNEXE II

## MODÈLE DE SÉRAPHÎTA-SÉRAPHÎTÛS :

THÉOPHILE BRA, <i>ANGE EN ADORATION</i> .....	363
---	-----

BIBLIOGRAPHIE .....	367
---------------------	-----

INDEX DES NOMS PROPRES .....	419
------------------------------	-----

INDEX DES TEXTES DE BALZAC .....	427
----------------------------------	-----

INDEX DES CITATIONS BIBLIQUES .....	431
-------------------------------------	-----

TABLE DES MATIÈRES .....	435
--------------------------	-----